

關。及私家所製之精圖。均屬極不易得之材料。故自信準確之程。自勝於以前矣。原夫地球每經經度與緯度一度中之面積。可得精確之計算。此次計算。即先製七百萬十萬分之一之省區圖。畫定經緯格度。其畛格間之僅占一省面積者。即以數學推算面積所得之數值填於格中。其占有二省以上或水陸相間者。即於百萬分。或四百萬分之一之原圖上。以量積儀 Flanimeter 量各部分之面積。其所量者如不能與所算量者相等。則再以比例方法量出各部分之數地面積。填於圖上。最後復加以圖上之數值。始得此答數。(按以比例方法推算最後數值。手續繁重。此次則以自動計算機爲之。故二日即行竣工)。(未完)

解被俘之義勇軍四名至房城。途間被義軍百名截擊。偽警察九名被擊斃。另拾名負傷。義勇軍將偽警所持槍械奪去。逃入附近山嶺。偽國當道刻派兵入山搜此幫義勇軍。

●倭下院

通過大批海陸軍預算費

▲伸計美金貳萬萬九千七百萬元

東京拾九日(美聯社電)本京下議院昨通過一九三五至一九三六年海陸軍預算案。此案送交貴族院討論。該案內容概一九三五至一九三六年須支美金二百七兆元爲國防用。此爲日本有史以來第一次預算之大宗者。多數議員信軍閥之謂「國策危機」之印。故投票將案通過。

勇政府獨裁家。即波國陸軍元帥披塞斯基將軍。不久與本京政府獨裁家歇綽會晤。以便暢談衷曲。如去年歇綽與意首相摩索噠尼晤談交股云。

●夏威夷之倭移民紀念
漢努噶噶十六日電。昨日夏威夷羣島之倭僑拾四萬人將舉行倭國第一批移民移居夏威夷之第四十五週年紀念典禮。查現目夏威夷全島倭僑中有百分之卅八是此第一批倭移民之後裔云。

●美海軍機廿三架
飛遠加甲便海告成功
巴拿馬哥耶城拾六日電。美國海軍飛機廿三架。由海軍少將約翰生統帶。聯隊飛遠。

三架 由海軍少將約翰生統帶，聯隊飛達加里便海壹次。計程四千英里。此舉是日告成功。該廿叁架飛機是日飛抵巴拿馬運河地帶內之哥哥梳路城云。

巴黎十六日電：比利時王太后意利沙伯氏因痛念伊夫，即比國前王鴉路拔，一年前在本國境內登山跌斃。擬入天主教寺爲尼。大有看破紅塵意。此乃由與比王室接洽近之方面傳出消息。但其子乃現任比王利奧普德第三等均反對意利沙伯氏此項舉動云。

德國富拉脫力沙翻埠十六日電。德國著名徐伯林飛船之駕駛員。富淋銘大尉。乃該飛船之管帶。因拿博士之最要助手也。近頃富淋銘氏患腸疾。由醫士剖治後。是日竟告不起。

柏林拾六日電。德國將軍莽且利士。向爲前德皇威廉管理產業。今日與總統歇蟬會商。請准威廉于今年六月。復回德國。在畢坎卜與其子亞地拔同居。先准其居住叁月。如無事故。則准其永久居住。因德皇崩月。

●金契約案已宣判

長魯氏。宣布該院法官對金契約判詞。即判總統盧斯福之政府勝利。維持政府經濟復興計劃所定通貨條文。蓋該條文規定不須以金幣爲通貨也。

史葛特。三巴淋巴淋魯氏。昨日有持刀之高麗人貳名闖進其辦公室。作襲擊狀。此三美人即將情通知日本警察。並召警察到場保護。詎警差抵埔後。不由分說。返將此三人鎖縛。押解之至警署。盤詰三點鐘。

侮辱。不勝憤怒。已將情訴諸駐東京美大使固嚕氏。固嚕氏已飭駐神戶美領事冬諾梵氏來大阪調查此案云。

●偽警九名爲義軍擊斃
▲拾二名負傷
安東拾七日電。今日有偽國警差一幫

倭代表在大灘會議後。此事作告一段落。黨府現發表宣言。謂察東事

日昨在大灘會議。並無劃分國境之事。一切事件。皆口頭應允。總無

域 係指沽源縣屬之長
梁、烏泛河、南北柱子、
數村落耳。等等欺騙民

楊子毅因財政困難。是以延期就香山縣長職。

山賦稅收入。撥十分之四成五。爲行政經費。惟省府只允撥十分之二

八十七萬畝

重要電報

▲拾二名負傷

安東拾七日電。今日有偽國警差一幫押

急必連那卑酒的銷路甚廣：這個原因：就是他的酒性是純及和味：所以得各界飲過均贊稱好：最近政府出有酒局報告書二張：急必連那的銷數一查即可知了：如你們未飲過急必連那卑酒：請即日向各處政府酒房購買：每打一元五毛取回空樽



Capilano

PRICE, \$1.50 PER DOZEN **BEER** **PHONE SEYMOUR 3277**

Fifth Return of Empties For Prompt FREE Delivery

載登局理管類酒或府政是不白告這

行	委員	偉益	梓良	日如	鶴儔	訥河	漢明	照訥
初	委員	偉益						
備	執行	委員	來哲	繼訥	給珉			
宗	委員	聖系	仁澤	雲剛				
備	監察	委員	世澤	常雅	來矩	來哲		
財	主	崇暢	科員	訥偉	繼訥	矩悅	其耀	
書	主	亦唐	科員	公偉	緒祐			
際	主	任成	科員	覺世	璇南	宗卓		
傳	主	任憲之	科員	長謙	卓寰	金應	宜民	敏心
員	主	任維迪	科員	胃針	聖唐	銘南	作舟	
務	主	任聖唐	科員	華來	社仟			

學校用品
文房四寶
印刷物料
包物紙類
Smith, Davidson & Wright, Ltd.
 1198 Homer St. Vancouver, B.C.

▲哀謝

啟者錦因身體違和延醫調理服藥無效至民國廿四年二月

孤子鄭金長 哀啟
未亡人吳氏

利元全車	鄧榮易分堂車壹枝壹	自昌花圈
以上各五毛	就聲	
尚顯厚堆	續慶	
有月子	宏敦	
燦光	忠榮	
壹	尙潮	
豐	尙相	
	尙源	
	正煒	
	正瑛	
	厚瑛	
	連棟	
	發強	
	以上各壹元	
	慶養	
	厚灼	
	家	
	貳毛五	

放槍	林牛德	各一元	何燕籍	七毛五
黎球	黎寬	各五毛	曹倫	二毛五
香攤館車	壹花圈	壹		

▲新張廣告

小號創設於雲梯緬街門牌六百零一號
即奇化街角崙辦上等自由車膠輪電池
各種應用器具等物發客並崙賣翻燭印
新膠輪每條沽銀三元五毛以上耐用物
美此輪各大商號多樂用因之比較新輪
價銀低廉過半有餘兼日担保一年之利
益正所謂經濟膠輪是也並上有等新電
池每個所謂輕便膠輪是也並上有新電
池每條價銀由五元九毛以上兼接修整
舊輪翻燭印新者每條價銀二元九毛五
以上上列所有得壹年担保包用權利
本號常有舊電池出售兼復蒸舊電取價
從廉歡迎僑梓參觀留意惠顧感激不宣

本號
電話
詩磨七五四八
住屋
休倫二四四三

國家自由車器具公司司理雷祖婆啟

四代
醫生唐達曉
Tong Dard Hugh
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

內外全科
花柳頑症
內傷肺癆
婦女經疾
跌打駁骨
等症

本醫生現在加拿大雲高華埠片打街一百三十九號門牌亞洲旅店二樓一號房開設醫所如有患病者見問務期速克奏效問或遠方君子藥奇難各症可將病情詳細函述並惠藥費五元寄來當即按症配藥付上詳覆病症限日痊愈並有家傳經驗良方自製丸散發售垂顧者幸留意焉

雲 埠	華僑農業總會民國廿四年職員表
常務委員	劉雲伯
執行委員	劉雲伯
	馬炳
	林德調
	廣東
	福生
	永勝
	連安
監察委員	馬榮財
文書主任	伍善予
	黃均
	科員
	馬邁

官傳主任	瑞昌	科員	永盛	茂昌	民生	二埠	永利
核數主任	茂豐	科員	新新	茂和			
調查主任	李昌	科員	達生	周池	黃望	黃合	
幹事主任	李枝						
科員	林培	林權	黃炳	開利	林錫	泰生	

啟者本會定於二月十六日一時舉行新舊職員交代禮
設備茶點餉衆統請我會員貴臨助慶爲盼

● 中西足球隊比賽情形

部擊退。卒由後數分鐘。華先鋒線深追敵
繼進攻。開賽後之廿分鐘。中西兩隊相
於上午場。開賽後之廿分鐘。中西兩隊相
繼進攻。開賽後之廿分鐘。中西兩隊相
繼進攻。開賽後之廿分鐘。中西兩隊相

防線共有三人防守。其餘之先鋒線除中鋒外。亦皆縮後防守。故下半場之四拾五分鐘久。西人雖不絕迫近華門之卒不能將華門攻破。西人帶球若過華人之中防線。皆被孫社傑及溫日卓所阻。守門人黃兆泮又異常敏捷。雖西人由十二碼罰點自由踢進之球。亦爲之接止推出。大獲觀者之喝采。至比賽時刻告終。西人仍不能破華門。觀者以爲華隊獲勝。不料中人不公。過時數分鐘。仍不吹笛完賽。致於吹笛前之半分鐘。卒被西人踢高球從華門橫木下跌入。致成一對一之和局。而因該比賽是爭

隊員竟少於練習。經九十餘分鐘之奮鬥，已氣窮力竭；多不願再賽。而中人之命令合例，不得已再賽。於此最後之卅分鐘內，華隊隊員前時奮鬥到底之精神，再行打出。不但將西人之先鋒線阻止，且數次深入敵境；而兩方卒不能佔勝。比賽最後結果遂爲一對一之和局云。

華人童子足球隊。於上星期六在跑路街球場比賽，結果遭四對〇之敗，而華童此次比賽，比前星期六不相同。華先鋒線屢次深入敵門，祇因在西門前踢球不其準確，致不能破敵門。否則或有獲勝之希望。

●願將迎蔡欺撥交醫院

本埠華僑聯合歡迎蔡將軍大會。已決議將各人捐款如數發還。昨日已屆還款之期。茲查有梁洲先生經手。大振牛權所捐迎蔡款五元。收回後即將之撥交中華醫院。以惠濟病僑。可謂用財得當。慈善為懷矣。

●公共街市各貨之價目

前日市立公共街市報告。鷄蛋售價。比壹星期前每打降低一仙。最好之鷄蛋現下每打祇二毛四。最廉之鷄蛋。則每打二毛。菌菇比一星期前每磅增價五仙。現價每磅四毛。魯巴則由每兩束一毛七減至每束四毛。其他各物市價如下。製醬菜菓每箱七毛五。沙梨皮菓菓七磅貳毛五。麥近錄十

椰菜每個八仙
 乾葱頭四磅一毛
 蒜二市斤一毛
 蒜子每磅一毛五
 薯仔每包七毛九
 番薯每磅九仙
 綳皮椰菜每個一毛

◎◎ 檀山華僑籌備迎蔡訊

●市警昨又往華區拘賭
於上星期終：市警之拘賭隊。由市暗差監察丕利氏及市暗差巡長暗市連氏帶領。又兩次到華區拘賭。第一次是於星期六下午二點半鐘。市警大隊忽至片打街夾卡路街角。闖入卡路街五壹一號：初開張二小時之廣進攤館。將在內華人一名及賭館主人張江譯音拘去。除拘人外。市警又拆去賭博具及檯面等等兩車之多。被捕之華人。各被攝照後。皆具保釋出。計廿壹人之保單款。共達一千七百九十元。各被告定今日在市警衙提審。

於星期六晚十點餘鐘：市警又到片打街東九拾六號。將華人六名拘去。其中壹名被控開賭案。五名被控藏身賭館內案。亦定今日在市警衙提審。被捕者亦皆具保釋出。

●市販員將有三名革職
自市長麥噉氏登任以來。曾將市廳職員多名革職。於上星期六日。市賑濟局局長邦氏又被市賑濟委員會主席市參事麥當奴氏令之自行辭職。惟邦氏不允。或被被市賑濟委員會通過革職。據市參事麥當奴氏稱。將仍有當市賑濟局安職之人三名被革職。市長麥噉氏昨日又曾宣布改組市廳。現方開始。仍有無數之市廳職員不久失職。

●火車因山崩陷路遲到
詩晏亞鐵路公司消息。該公司定於今朝九點拾分鐘抵埔之人客快車。因昨日在離錦碌埠西一百零四英里之變市高車站附近。被山石崩陷車路阻滯。須遲至今日下午約四點鐘方可來抵本埠。

檀山華僑籌備迎蔡訊

檀山訊。本處華僑各社團聯合歡迎蔡將軍大會籌備處。因得接金門電訊。報告蔡將軍。返國經檀。即於昨六日晚七時。假座中華會館。召集大會。籌備進行。到會人數甚衆。龍岡公所。華人基督教青年會。檀華播音社。岡州會館。夏威夷華人公所。廣義會館。海安堂。自由報。國安會館。永樂魚行。羣安閣。四大都會館。致公堂。新中國報。人和會館。中華會館。中華商會。以義堂。國民義務夜學。林西館。中華月刊學友。藍改黨。自派有代表出席。

茲將會議大畧情形錄後。

一 報告事件 留餘齋主人張鵬一君。除麥加歡迎外。備有價值二百元之手鏢一枚。贈送蔡將軍以留紀念。黃明。曾旺。永樂魚行。報効自由車一輛。担任全日迎送。

二 議決事件 宴會地點及時間。位記基留餘齋每人收席金以十元為最低限度。歡迎各團體捐助。以十元為最低限度。歡迎會值理。由參加歡迎各團體代表担任。定八號九時起。在中華會館會商。辦法隨時刊印傳單通告。自由新報。新中國報。黃和興公司。担任義務。

又訊 檀山迎蔡籌備處。於昨八日早九時召集會議。共商歡迎事宜。到者有各社團代表及各僑胞。公決事件。一 致電蔡將軍

表示歡迎之至意。由刁貴君担任。(三)公舉職員。分科辦理。先公推劉登爲總指揮。及(甲)交際部長何棠。(乙)招待部長刁貴。(丙)宣傳部長蕭全棣。(丁)財政部長張悅。(戊)宴會部長古棟。(己)陳設部長杜惠生。阮鵬秋。(庚)交通部長陸建。(三)各社團代表請于星期壹早八點以前齊集中華會館領取襟章。以便到拾一號到碼頭歡迎。(四)九時蔡將軍登岸。隨即巡遊華埠壹週。先到中華會館與各僑胞相見。(五)十時拜謁民政長及市長。(六)拾二時公宴于惠記居留餘齋。(七)下午一時半在賀梯厘街(即皇城背後)國民軍訓練廳。開演說大會。由檳華播音社彭愛賢君担任設備收音機放送。凡有收音機者。請開K.C.M.B.收音。設備播音費用。由思喬義合公司及國家衣服公司音担任。(八)宴會費每人收一元。凡赴席者請先到中華會館領宴會券。准于星期晚下午五時止截。(九)蒙何棠會旺黃明永樂魚行報効車輛。如有僑胞繼續報効者。請到中華會館報告。(十)如各中文學校學生願意參加者。請與劉登君接洽。

●華籃球准再與西人賽

域埠拾七日電。據本埠中華學生籃球隊隊員傳出消息。該籃球隊甲組。前此因與比話球隊比賽發生觀者暴動。被西人籃球會無故將全隊逐出。後華隊向雲高華島籃球會上訴。雲高華島籃球會於今日下午兩點會議。結果公判准華隊之上訴。華隊是以再能加入是季之籃球戰。與比話球隊最後之比賽。判爲無效。定期再賽。故華隊似有

有奪獲冠軍錦標之希望云。

●久居中國教徒之言論

域埠十七日電：曾在中國傳教四十七年之加拿大傳教徒高科夫氏夫婦：昨朝晨早乘詩丕亞船日本皇后回抵本埠。據在船上向報界稱：耶教在滿洲已不大進步。傳教徒在滿洲現雖不受日本約束：而無時不受日本偵探監察。近來日俄兩國在滿洲大有發生戰爭之危：惟近來日本態度已漸轉和平。依在滿洲之時局觀察家意見：若日俄發生戰爭：俄國之大飛機將。將足以將日本打敗：高科夫氏又謂其個人雖極表同情於中國。而由傳教徒之方面觀。則寧願滿洲由日本統治而不願見之為蘇俄所管治：蓋若

滿洲由蘇俄管治。則耶教極難有進展云。
對中國。高科夫氏則以中國曾屢受外人
所開拓。回憶於拳匪作亂時。曾被拳匪用
刀將之刺傷。一其頸後仍存傷痕。而依其個
人意見。拳匪之起義實爲有理。蓋該役不
外爲華人自圖保守其國土。使不受外人開
拓云。高科夫氏現雙目已盲。故退職同加
拿大休養云。

●高升空際五英里飛演
美國羅省技利埠十七日電。著名環球飛行
家甫士氏。今日由本埠飛行場起程試飛其
車翼飛機。共飛兩小時之久。據回飛行場
後報告。曾高升空際約五英里之高。其飛
機速度達每小時三百英里之速。深信將可
於七小時內由本埠飛至美東大西洋岸。蓋
橫飛美國時。將高升至六七英里之上。其
飛行速度將達每小時二百英里之上云。

注意
香港宇宙旬刊第四期
現已寄到本報了
言論精微：材料豐富：爲數無多：請速購閱：
每冊十仙 外埠加郵費壹仙

何鈺南先生寓云昌隆肉店
弟中山人 郭焯韶恭頌

▲云埠洪門實業部廿四年職員

財政 伍巴崙致公堂 代收租項 雲埠達權書局
督 雲埠陳宜談 外交 雲埠蔣安翹 關照
記 党近埠致公堂 調查 域埠岑永和 林

以上職員係由各埠代表選出

▲恭頌良醫

此次乘益亞船往千里達埠數日臍下忽生毒瘡疼痛非常
達何鈺南先生往域同乘此船遂請先生苟非醫學湛深具
生代爲醫治不旬日而告全愈先生苟非醫學湛深具
此誠不幸中之幸弟愧無以報用綴數言特登報端俾衆
同誠

250 Terminal Ave.
 Vancouver, B.C.

本公司之瓜菜種子乃美洲最良者向蒙華友
 業家光顧殊深感激本主人現歡迎各華友到
 採購

▲種子價目(種類太多不能盡錄)

葱頭米	每磅	一元五	紅蘿蔔仔	米每磅	六毛
卡律米	每磅	一元五	紅必米	每磅	六毛五
努約頂生菜	米每磅	一元七五			

(俱係新種子)

初由祖國復回 諸君光顧
特別價廉

(雷) (夢) (熊) (牙) (醫)

醫務所在片打街門牌八號 即舊日地址

核數	梁煥南	鄭新福	庶務	湯保	伍勳賢
評議部	馬德治	林明心	宋甘泉	馬洪恩	吳楓煜
葉品三	岑禮傳	鄭帝曉	黃煥琪	張權	鄭厚和
黃啟莊	黃文森	陳銳昌	馬福記	高文榮	趙秀榮
馮華	龔開順	陳炳	張明益	黃敦禮	呂念
何貽泰	吳兆	馬放山	侯穩	劉綺園	司徒昌
梁莊	鄭瑞田	何祥貽	黃愛傳	周潤槐	何貽亮
廖永年	岑卿業	岑嘉旺	李乙垣	馬遠兆	鄭懋敬
曾麗蕪	宋深	陳翼耀			
胡德潤					
董事部	鍾啟然	余悅章	馬大莊	林輪元	趙錦田
劉孔止	盧啟振	蘇其桂	蔣安翹	龔德添	黃增業
黎雙滋	林榮	朱箕燃	陳宜談	劉棣全	梅學
黎宗煊	羅傳護	駱莊	黃傳彩	鄭煜南	林三合
吳英樓	廖崇籌	廖喜	陳根源	黃擴照	
周文喜					

▲云埠致公堂民國廿年職員

正盟長	李希寔	張惠介	正議長司徒捷予	陳治安
名譽會長	張椿傑		正書記	謝志如
正會長	鄭振秀	趙錦田	正理財	羅傳護
正外交	薛金麗	關強	王華斌	梅學
正監督	陳宜誠	馬享	周文喜	
				黃增業

企倫打致公堂達權社祝詞
駐滿城 李仁林 李理期 黃金灼 周家煊 譚仕昂
陳西凡 譚俊瑛 譚昌期 岑福星 譚文奮
劉景堯 伍于滋 馬光安 譚喬楠 葉遠美
全祝詞

鳴謝經費

鄭松敬廿元 梁裕昌三元半 廣萬源卡笠三元
張錦活 周汝梅 林勝 何欽 以上各壹元半

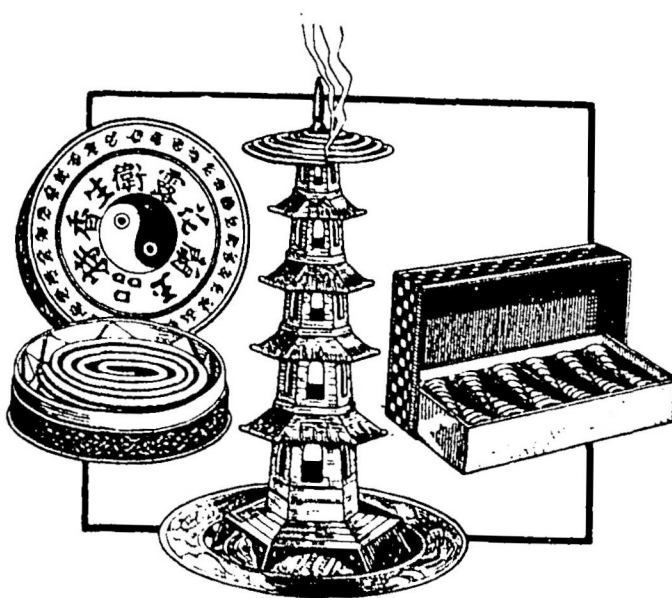
黨近致公堂達權社祝詞
列必珠埠達權社祝詞
巴崙致公堂達權社祝詞
雲埠達權社祝詞
宛地辟致公堂達權社祝詞
僑埠致公堂達權社祝詞
卡城龔自強祝詞
都城振洪聲劇社祝詞
雲埠致公堂祝詞
雲城致公堂總辦事處祝詞
二埠致公堂達權社祝詞
叻呖致公堂達權社祝詞

評議員 胡維贊 雷宜薦 雷槐 黃如松 司徒秀熾
余如良 袁振芳 林長 蘇世林 雷華鑒
阮華長 阮同旺 龔如明 余鴻惠 雷家滄
吳英曉 黃琴章 雷法煖 余毓彪 黃德文
蔣安杰 勞經曉 吳松長 林勝 黃振鴻
雷門穩 阮洪 李生

▲卡技利達權社廿四年職員表

社長	雷家驛	吳讓志	財政	梁裕昌	李東海
名譽外交	周家驊		中文	鄭修美	黃寶森
西文	陳正榮	周來剛	謝德佐	議長	余民和
監督	李任榮	鄭南勝	幹事	龔自強	梅巨
調查	黃道珠	黃福有	庶務	蔡社鵬	黃添德

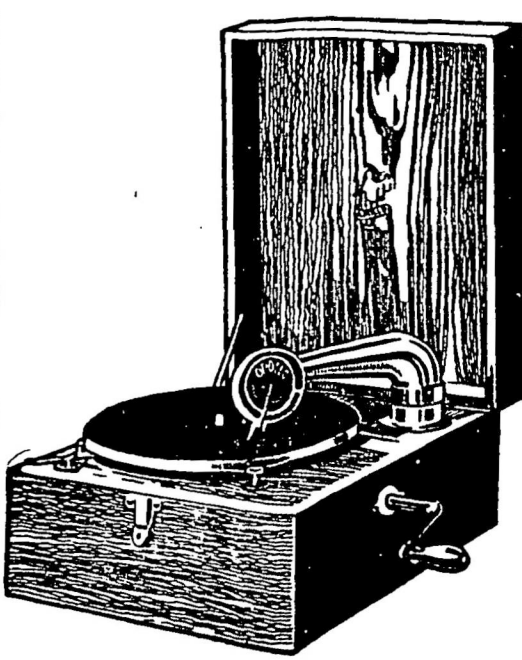
五洲藥房 新到貨物



一打庄衛生百花旋盤香塔 每盒三毛五
 二打庄衛生百花尖角香塔 每盒三毛
 三打庄衛生百花長壽捧香 每包一毛
 以上三種名香乃用百花香精製成完全國貨一經點燃
 則香氣四溢滿室芬芳有辟邪驅穢之功醒腦提神之妙
 香味分爲七種有玉蘭·檀香·水仙·茉莉·玫瑰·紫蘿
 蘭·什錦之別購者分別注明可也寄費每盒加五仙

正上海雷允上六神丸 每罇一元五毛

此丸治喉症瘡科痰症甚效乃救急之藥但市上假冒甚
 多假藥無功效誤人匪淺買者須要慎防勿貪價平受人
 所欺敝號主人親到上海採辦担保真貨但要直接來函
 或要親到本號講買若托人間接本號不負責任



亞普羅雙鍊夾袋形留聲機器

勝利公司狗嘜電收音唱碟名目列下

畫樓春恨
 南巫九開壇
 韓信棄楚歸漢
 閨裏月
 色胆佔皇妃觀書得病
 鹹煎餅洞房
 祝英台哭靈
 愛娜姑娘吊影
 兄妹錯婚之憶恨
 馬嵬坡
 色胆佔皇妃之談情
 兩只
 一只
 壹只
 兩只
 壹只
 兩只
 兩只
 三只
 兩只
 三只
 兩只
 李飛鳳朱頂
 林超羣駱錫
 大
 呂文
 駱錫
 呂文
 林超
 李飛
 李飛
 背麗
 羅家

以上狗嘜藍印唱碟每只沽銀六毛五
每次買唱碟八只以上包支寄費不滿八只貴客自理
唱碟出門不換

雲高華埠 片打街 五洲大藥房啟

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

▲廣東各屬新聞
▲惠州西湖之建設

▲湖内名勝分別興修

惠州函 惠州西湖 方圓拾里 山環水抱 樓台掩映 依稀杭州 自南宋以來代有名人學者流連其間 輒近年久不澄 湖水淤淺 更因兵燹連年 古跡大多湮沒 近今交通便利 西湖聲譽尤爲遠播各地人士 每於春秋佳日 輒聯轡來遊 惠地方人士 必當地方官 察認定此西湖確有建設必要 且認爲繁榮惠州之第一要著 故連年以來 建設西湖之聲浪 高唱入雲 第因近年不景氣籠罩農村 巨款無從籌措 故不能行大規模有計劃之建設 惟地方名宿 當地長官 間有熱心者 多擇其容易舉辦 逐步設施 逐步規復 作建設西湖之先聲 茲將調查所得如下 ①陳公堤 先由張君友仁 陳前部長珍如 黃前參謀長莫京 共捐大洋貳百五十拾元 餘由墊支 已築成第一段 昨拾七日再由二中學校員生 共捐五百元 鄧縣長撥二百元 再加募捐可築修橋頭 擴寬爲二拾四尺 種樹其上 中有黃塘橋一度 擬築橫直二十尺鐵筋混凝土橋 需一千七百餘元 由周君星南建 已經設計 尙有近書院之橋西一段 亦擬興築 ②熙春台 由鄧縣長 鄭科長 及地方人等 出資建築 已築石級 混凝土檣機植大樹 尙有石欄地 亦已著手 ③明月灣 已著手填爲李軍長別墅 工作甚忙 ④圓通橋頭 有古豐湖書院地一部 由黃廳長購定 建築精舍 已填地脚 ⑤江孝子亭 奉縣府令建築 將湖土掘有三百餘方 填高亭址 在工作中 ⑥寺背紫微山 營爲陳公競存墓地 并加點綴 以爲名勝 三面環水 高眺平湖 天然風景 ⑦沿六如亭下之隄植樹 由一區公所督飭 已蔚然成行 ⑧黃塘張副軍長別墅 臨湖東向 前因有懸轆 由法庭決定 近已由副軍長催促建築 ⑨清醒泉 即姚坑泉 前由曾固民等募捐 已於井欄立碑及三合土檣機 刻已勒碑 餘亦急擬建築 ⑩水簾飛瀑 因鑿石築壘 大遭損失 幸蒙總部職員保全一部 近并築路通山下 將來遊人益利便矣 ⑪西新橋陸 已由軍車通行 直至螺山 是橋紅石損壞 勢將崩壞 間不日用三合土建築 ⑫留丹亭 由縣長籌集保存款項規復 已經分途書則 日間當可開投 以上各節 于建設西湖之前 風起雲湧 真湖山之福也云

SOUTH AFRICAN WINES

南阿非利
加洲清香
美味紅酒
白酒是最
流行之酒

Medium
Muscatel
Paarl
Ruby

85c

Products of a
Sister Dominion

This advt. is not published or
displayed by the Liquor Control
Board or by the Government
of British Columbia.

雲高
華埠

館旅來寶

LOYAL HOTEL

258 Pender St. E.

Phone Seymour 2926-0

Vancouver, B. C. Canada

○六貳九貳磨詩話電

僑胞往來暫住四時被褥樓片寶
胞來利聽住時鮮高打來
賜顧便命應明五街旅館
同格向租常冷房二設
謹外所價居熱間五在
啟迎稱己可龍百八雲
敬

美 洲 代 理

金山大埠 紐約
羅省扶利 崙崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 臘
客題獨一 標
味甘香脆 豔
批發達全 球

榮 華 臘 味 製 造 廠

全 球 發 售

白油桶 臘肉 臘腸 臘鴨 臘魚 臘雞 臘豬 臘牛 臘羊 臘馬 臘狗 臘兔 臘鼠 臘蛇 臘龍 臘鳳 臘麟 臘龜 臘蟹 臘貝 臘魚 臘肉 臘腸 臘鴨 臘魚 臘雞 臘豬 臘牛 臘羊 臘馬 臘狗 臘兔 臘鼠 臘蛇 臘龍 臘鳳 臘麟 臘龜 臘蟹 臘貝

即 寄 函 索 價 目 便

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡拔利 溫汝辟 都朗度 滿地可

總代理


 機器齊備
 字粒俱新
 排版雅觀
 印刷精良
 取價低廉
 交貨迅速
 僑胞惠顧
 無任歡迎
 電話得拔利市
 五五七五
 售發印期日動活文中幫大
 五毛二元一只每
 奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖
 HO SUN HING CO.
 258 1/2 PENDER ST. E.
 VANCOUVER, B. C.
 啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

[illegible]

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元
一打拾圓

▲注意小店常有

茵陳跌打化庄品發行
金耳環花旗參

目製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 專治跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

專治跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

專治跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

各種丸散 鮮明熟藥 發客

中國出產鮮美
原辦適合趨時
興起推廣生意
雜貨樣樣俱備
貨品最靚無比
藥質採選正地
材料堪稱精奇
批銷格外克己
發行價甚相宜

(代理)

美國華人客務
郵船

華埠

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E, Vancouver, B. C.

雲高

中原興雜貨藥材發行

委士大旅店

旅店是旅客之家庭。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。取租從廉。左邊接近華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設盡是摩登化。

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

干汝製殮所

本所料理葬工
甚為週致取價極平

Funeral Directors
T. J. KEANEY & CO. LTD.
802 Broadway West Cor. Willow
Phone Eastmont 3

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St. E. Rear
Vancouver, B.C. Phone Sec. 3929

住家喊線 Fair. 3445Y

比布杭文披露

館 旅 沽 考

Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

▲減價廣告

本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

市州廣
告店旅宮月
長堤路
本店經營旅業 侍役招待週到
食宿優美價廉 位臨珠海堤畔
舟車利便交通 四週光線充足
廳房浴室水廁 均屬雅潔異常
陳設壯麗華麗 誠堪行旅驛停
倘蒙光臨惠顧 無任感激歡迎
僑胞回國如到廣州市游觀請來
下榻當特別招待
司理 葉榮謹啓

廣萬生新到
大宗 綠苗 米平沽
Kwong Man Sang Co.
236 Pender Street E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671

貨國華中
品珍味調
每飯不忘
顏色 粉質 鹽份 味感
白 鬆 少 久
品出廠母味一天
路眾芝所行發路明昆廠造製海上
售代有均店商埠各...生萬廣埠雲理代總

域多利 記德綸裕
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631
新到
青皮大蕉 新會甜橙
大紅桔果 正沙田柚
雪白茨菇
合時鹹魚油米雜貨大帮到
步僑胞光顧價錢克己請留
意焉
▲請線 一六三壹
關祝華謹啓

故都文物委會成立
▲北京 自冀察省市畫界問題解決後
▲聘定翁文灝朱啟鈐等爲委員
▲所謂擴大京市計畫 遂變爲故都
文物之整理 前此袁良到京接洽省
劃界之時 對於整理文物之進行方法
與中央各方 有種種實際之承商
中央當時所決定者 首爲三百零九萬
之事業費 次爲以政權會總其大權
以市政府任其工作之職權分配 袁良
返京以來 依此方式 逐步籌備 乃
決定於昨拾一日上午十時 在政權會
開一故都文物整理委員會 成立大會
然委員除教育部未派代表外 計爲市長
袁良 冀主席于學忠 察主席宋哲元
內務部代表羅繼德 財政部代表沈鴻烈
鐵道部代表殷雪村 交通部代表沈鴻烈
古物保管會及故宮博物院代表馬衡
成立大會舉行後 接開第一次會議 於
於政權會之四樓會議廳內 到會者 除
當然委員外 尚有約定專家學者及社會
名流性質之聘請委員八人 計爲朱啟
鈐 翁文灝 朱深 陳漢第 程克等
周作民 袁敦禮 方覺慧 等則已
聘定而未到者 則爲秘書長政權會
秘書夏清貽等六人 蓋以三百九萬
之鉅款 已決定爲事業費 事務費
無着落 故辦公諸事 悉從簡約 夏
清貽及其他事務人員 均由政權會中
借調而來 兼差而不兼薪 昨日開會
時 由黃郛主席 議決三案 一爲會
中辦事及議事細則案 二爲整理文化
之執行手續案 三爲組織保管款項委
員會案 并推定黃郛 周作民 丁春
高 殷同 袁良等八人爲保管委員
至拾貳時半散會 黃氏更於政權會大
客廳中 留宴各出席委員及重要職員
飯後 夏清貽草出分發中央 及有
關係各方面之呈報成立電稿 自即日
起 改用關防 開始辦公

少壯派之權威
▲折衝人員小有更迭
▲日本對華外交方針 始終
企圖整個問題之解決 在未達到最後
目的之前 則用旁敲側擊辦法 逐步
前進 零星問題 解決一步 又來一
步 枝節橫生 終無了局 非至如願
以償 決不放手 塘沽協定成立以來
所已解決之問題 誠屬不少 然而
沒解決完 最近又起 恰如北方土話
又有幾宗 或已公佈 或尚未披露

番馬鴉湖鄉愛群社啓
公啟者：本社前由幸福鄉米。寄來救
濟鄉僑一事。前經佈告。限至本年二
月一號截收米銀。如不交者。撥回內
地由幸福自收。茲查各梓里繳回米款
者固多。而未繳交者亦不少。本社於
元月壹號。開全體大會。會議以埠情
不景。謀生艱難。公決再展期壹年。
由民國廿四年元月壹號至廿五年元月
一號止。尚希 同鄉諸君。早日清繳欠
款。以清手續。實切公誼。謹此佈聞。
即維公鑒。
鴉湖鄉愛群社公啟元月二號
注意 凡付米銀者。請直寄雲埠
萬益號財政員曹深志君手
收妥安
Man Yick Co.
554 Shanghai Alley
Vancouver, B. C.

明和大鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美美德等國鐵器製造廠如
人摩樹仔等著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器裝自由車等物件耕田器具建造機
儀家庭用具等無不應有盡有計價特別
相宜遠近顧客經交易者有口皆碑本交
易者接運至免利由藥水農家皆云其
效電燈耐用省費以力固公司爲最良
發行零售批發價廉誠希垂顧方知股實
焉
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3705
▲電話 (詩摩) 三三三
片打街東門牌一三三號
明和鐵行總黃昭立啓

庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E. Vancouver, B. C.
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房室九十一間單
房雙房俱備日夜冷水熱水應用
天寒有汽龍致暖且地方潔淨
常有升降機便利上下落貨房租
特別相宜華友光顧極極歡迎
本旅館在
喜士定街東一七七號
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
○八四八四 慶失 線城

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.
新貨到貨
新花萱粘 增城絲苗
油糖茶豆 田柚青蕉
粉葛茨菇 橙柑桔菓
鮮栗馬蹄 芋仔蓮藕
土產瓜菜 雜貨蘇杭
山貨瓷器 葯片丸散
僑胞光顧 感激靡既
元發雜貨公司
(電話) 德忌利士五五八三

平沽目錄印備函索即寄
各款親毛布小衫每件七毛五
竹紗反領小衫每件一元二毛五
柳桑親竹紗小衫每件一元二毛五
最親竹紗小衫每件一元二毛五
衛生衣每件一元二毛五
蝦肉色內衫每件一元二毛五

KUO KONG SUIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
國光公司
幼線十足羊毛褲結二元九角五
大線兩磅羊毛褲結三元二角五
親白竹巾六條二毛半
中國毛巾每三條二毛半
絲織手帕每對一毛半
絲織襪帶每對一毛半
95羊毛內衫每件一元六角五
紅邊黃羊毛衫每件四元六角五
蝦肉色羊毛襪每打二元五角五
十足全羊毛襪每打二元八角五
羊毛扣襪襪二對一元二角五
三磅半全羊毛襪三對九角五
唐裝毛布褲每兩條九角五

△各款衣裳大賤賣
衣裳平賣 低過本價
欲買平貨 請莫錯過
下圖之羊毛褲結衫
現每件平沽一元四角五

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.
新貨到貨
新花萱粘 增城絲苗
油糖茶豆 田柚青蕉
粉葛茨菇 橙柑桔菓
鮮栗馬蹄 芋仔蓮藕
土產瓜菜 雜貨蘇杭
山貨瓷器 葯片丸散
僑胞光顧 感激靡既
元發雜貨公司
(電話) 德忌利士五五八三

平沽目錄印備函索即寄
各款親毛布小衫每件七毛五
竹紗反領小衫每件一元二毛五
柳桑親竹紗小衫每件一元二毛五
最親竹紗小衫每件一元二毛五
衛生衣每件一元二毛五
蝦肉色內衫每件一元二毛五

KUO KONG SUIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
國光公司
幼線十足羊毛褲結二元九角五
大線兩磅羊毛褲結三元二角五
親白竹巾六條二毛半
中國毛巾每三條二毛半
絲織手帕每對一毛半
絲織襪帶每對一毛半
95羊毛內衫每件一元六角五
紅邊黃羊毛衫每件四元六角五
蝦肉色羊毛襪每打二元五角五
十足全羊毛襪每打二元八角五
羊毛扣襪襪二對一元二角五
三磅半全羊毛襪三對九角五
唐裝毛布褲每兩條九角五

△各款衣裳大賤賣
衣裳平賣 低過本價
欲買平貨 請莫錯過
下圖之羊毛褲結衫
現每件平沽一元四角五

城埠致公堂民國廿四年職員表
名譽會長 陳文職
會長 司徒文心 黃一鳴
副會長 馬心廣 周漢權
監事 陳昌 李華 黃振瑛
核數 陳宗餘 薛金榮 羅惠彬
庶務 全體會員
駐地治力埠幹事 駱榮 駱珍
駐喜望嶺埠幹事 李長煜
社長 羅超然 林秋五
財政 李根 鍾統華
演說科長 林松朋 羅小白
勸捐員 劉希祝 林鐵郎
科員 岑子昌 鄧子才 馮德權 劉炳松 陳伯維
梁長勝 梁春集 魏來順

墨國參迫咭埠啟明閱書報社
民國廿四年職員表
正社長 李炳祥 副社長 謝榮初
正西文書記 鄧鴻三 副西文書記 謝榮初
正董事局長 黃福發 副董事局長 謝榮初
正財政部長 羅滿 副財政部長 謝榮初
正監事 譚連九 副監事 謝榮初
正核數員 鄧洪波 副核數員 謝榮初
正交際員 鄧洪波 副交際員 謝榮初
陳國揚 湯漢鏡 陳燭明 關宗澤 關元湘 李炎羣
陳學優 鄧就勝 李兆能 黃天然 敖祿 馮賢活
鄧洪波 陳燭明 李仍蘭 黃維初 胡政權 司徒銓球
丘錦才 馬北海 黃福源 鄧章照 林漢三 譚德清
黃榮喜 梁海 余傑中 蘇海文 李松盛 黃世參
謝治燦 葉酒椿 關崇毅

墨國參迫咭埠啟明閱書報社
民國廿四年職員表
正社長 李炳祥 副社長 謝榮初
正西文書記 鄧鴻三 副西文書記 謝榮初
正董事局長 黃福發 副董事局長 謝榮初
正財政部長 羅滿 副財政部長 謝榮初
正監事 譚連九 副監事 謝榮初
正核數員 鄧洪波 副核數員 謝榮初
正交際員 鄧洪波 副交際員 謝榮初
陳國揚 湯漢鏡 陳燭明 關宗澤 關元湘 李炎羣
陳學優 鄧就勝 李兆能 黃天然 敖祿 馮賢活
鄧洪波 陳燭明 李仍蘭 黃維初 胡政權 司徒銓球
丘錦才 馬北海 黃福源 鄧章照 林漢三 譚德清
黃榮喜 梁海 余傑中 蘇海文 李松盛 黃世參
謝治燦 葉酒椿 關崇毅

墨國參迫咭埠致公總分堂
民國廿四年職員表
正會長 譚連九 副會長 謝榮初
正西文書記 鄧鴻三 副西文書記 謝榮初
正監事 謝榮初 副監事 謝榮初
正財政部長 黃茂女 副財政部長 謝榮初
正司法部長 鄧世傳 副司法部長 謝榮初
參謀部 謝榮初 副參謀 謝榮初
宣傳主任 黃盛祝 副宣傳 謝榮初
庶務員 鄧洪波 副庶務 謝榮初
關宗澤 李炎羣 鍾國揚 關元湘 湯漢鏡 譚炳南
李傳燧 周高好 高宏 謝美恩 關崇毅 司徒常樞
黃德榮 梁仙棟 黃社珍 雷勝 曹梓就 李兆能
李俊傑 譚卓升 黃世相 鄧福深 關燦槐 陳吉
鄧廣進 梁如喜 梁奕通 區遠利 馮昆華 黃紹海
謝深才 譚九謀 謝煜富 黃洪植 李隆庭 劉煥維
伍才 伍臣忠 黃昌禮 黃洪植 李隆庭 劉煥維
山寸通通訊處代表 李宗燦 鍾新廣

中國上海天厨味精製造公司啟
各埠商店均有發售

有味哉！

而日方折衝人員 仍僕僕道途 著進逼 日有更加緊張之勢 此無他 最終目的未達 遂不斷的旁敲側擊 謀如願以償也 日方操持對華外交之實權者 不在外交人員 而在少壯軍人 外交人員 僅有其名而無其實 若祇能坐而言不能起而行 有此畸形之實質 乃成不協調之紛歧 少壯軍人慾奢氣盛 多主急進 對於外交人員之糾纏曲折 似少耐性 責難

心田織造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samtlen Co 103 Pender St E Vancouver B. C.

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtlen Co 103 Pender St E Vancouver B. C

命算星天

大地之道。原是陰陽。陰陽之理。無非生尅。氣序羅計。名曰四餘。日月五星。號爲七政。日月爲陰陽之主。政餘有生尅之情。日月升沉。周分天地於晝夜。諸星生尅。亦關人事之吉凶。人則國家盛衰。小則個人禍福。是以軒轅始誕。飛雷繞樞。

本公司創辦多年
最靚麵包及各色
餅食貨真價實久
已馳名並在加拿
大各大市場埠增
設支店數十間華
友光顧無任歡迎
駐點
城總公司啓

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲華埠
▲佐治大旅館

本旅館在雲梯舖街夾佐治街
開張房舍寬敞牀褥雅潔其
溫湯煖水龍冷熱且與華埠
鄰近茲爲利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話 矢磨貳叁〇

司人余朋和同啓
鄭福滋

雲高
華埠

亞洲旅館廣告

旅館乃旅客之家庭務使旅客安適有如居家之樂本館大加改良牀褥雅潔暖汽充足加以招待妥當房租相宜誠旅客不可多得之家庭也諸君賜顧格外歡迎

本館在片打街東門牌一三九號即金紫堂
喊線矢歷2953L
Ah Chew Rooms
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
司理人馬本步謹啟

朱英三 現寓雲高華埠哥街門牌五貳九
號國民黨總支部三樓第二號房
電話 矢麼八七九爹路 (Sey. 879L)

半
雲

 本樓裝璜陳設清雅
 廚師精巧侍女優待
 華僑酒樓廣告
 色辦筵識隨意炒賣
 精良茹食日夜茶點

W. K. CHOP SUEY
 127 PENDER ST. E.
 VANCOUVER B.C.
 PHONE
 SEY. 46. TRIN. 5821

選辦
中國南北貨品
推廣海外銷場
舉凡食物用具
盡量搜羅美備
遠近僑胞惠顧
批發公道為至

輔行雜貨公司廣告

PHONE ~ 3440
SEYMOUR

FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER
B.C.

加拿大雲高華

金然棧製腊第一家

白鴨庄

生牛肉脯

衛安牛腩肉

味福

Kam Yen Jan Co.
LIMITED
223 KEEFER ST - VANCOUVER B.C.

[illegible]

華哥公
生活藥行
 專辦祖國參茸玉桂生熟藥材
 搜羅環球著名膏丹丸散
 代理
 德國生須靈補片
 香港天壽堂補腎丸
 公和祥健腎丸
 大埠
 姚樹南 曹統新
 WAT SANG CO., LTD.
 87, PENDERF STREET 5369

公啟者本會得悉蔡廷鍇將軍不來加屬之後已於本月廿日開會議決將捐款如數派還捐款人請各捐款僑胞於二月十五日起由下午七時半至九時半携收條到中華會館領回捐款倘或遺失收條或未領有收條者請於二月拾五以前到林煥廷黃昭立陳廷光處報告待查實無錯至四月拾五日後到來領款謹佈

雲埠 華僑聯 合歡迎 蔡廷鍇將軍籌備會啟

民國廿四年正月廿八日

▲山巴崙達權社鳴謝

▲廿四年經費

譚子華	陳宜顯	周煥家	以上各貳元
鄭松昌	林兆光	又鄭松昌	以上各壹元半
馬宗業	馬宗湖	周永熾	陳翠娥女士
熊福就	馬光揚	馬榮學	又陳如信
陳長惠	林瑞潮	朱述唐	周彩女士
馬立綏	陳如信	茹桂禎	以上各壹元
許恢遠	梁逸邦	又許恢遠	以上各五毛

▲發還印票捐款通告

(電話) 日語 Trinity 2471
夜語 Bayview 1198-R

Jarvis Electric Co.

爪哇士電火公司

修整電火

●日●夜●服●務●

▲城埠代理珍記號

製自臣棟林

固精益腎丸

專治腎家小便多數
大便燥結腸具不舉
手冷脚凍夜夢遺精
陰虛癆咳交戰不耐
久近虛渴膀胱受濕
腰膝軟痛眼花耳鳴
男女合服

每樽壹元五

耳聾雷鳴丸

每料十圓
半料六圓
二料全愈

包郵費兼稅寄到 C.O.D. 不受

Don Sun 102 Elizabeth St. Toronto, Ont.

交媾後立刻吞貳三粒毒從大小便去清免染
梅毒之患此是花界中之藥王也

▲萬應拔毒丹

每樽卅六粒一員
半打五員

▲專治各症列下

百毒久年筋骨疼痛 清熱血滑臟開胃
橫弦芒菓疔疔痔漏 食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹不消 撞紅夾色濁症
粟瘡疥癩瘡如蟲行 大便燥結腸痛
小便澀數不通刺痛 男女老幼皆能服

說小
荔枝紅
(卅)
(八)

銀姑曰：其能否得連長之許可：不爲爾等擾：未可知也：吾知此爲連長所不及知者：如其知之：必誠其所部毋若是：諸婦遂力懇銀姑爲關說：曰：亦欲使連長知耳：其翌日者：銀姑則以爲連長之必來也：鄉人之家：無精富供具：一切茶蔬茗碗：皆粗敝不可用：銀姑則爲更購

周大嫺曰：而嫂好之：吾其烏能禁
：吾誠不欲其多爲分外之事：而彼
好爲之：吾又奈之何也：然紅兒言
未已：納連長已來：
納連長之來也：乃不衣軍服：而衣
白漆之衣袴：戴通草之帽：皎然照
人：有兩衛兵爲之衛：既抵銀姑家
不敢逕入：

（未完）

能識之哉：

李蕭遠運命論云：夫以仲尼之才也

：而器不周於魯衛：以仲尼之辯也

：而言不行於定哀：以仲尼之謙也

：而見忌於子西：以仲尼之仁也：

：而取讐於桓魋：以仲尼之智也：而

是也：爾等其未嘗居城中富人家：亦烏能知城中富人之彬彬有禮：今吾家雖不能如城中人富厚：然不可以不謹事貴人者：於是銀姑又梳頭擦粉塗脂畫眉更新衣：以至於皆畢其事也：乃自顧：以爲足以傲村中之婦：庶幾足如城中女郎矣：遂自喜：

阿林與共朝食：甚目之：而周大公人嬌亦甚目之：惟紅兒獨默默：既列子力命篇有云：力謂命曰：汝之功奚若我哉：命曰：汝奚功於物：而欲比朕：力曰：壽夭窮達，貴賤富貴，我力之所能也：命曰：彭祖之智，不出堯舜之上：而壽八百：顏淵之才：不出衆人之下：而壽四八：仲尼之德：不出諸侯之下：而困陳蔡，殷紂之行：不出三仁之上：而居君位：季札無爵於吳：田恆專有齊國：夷齊餓於首陽：李氏富於展禽

貴於人：言足以經萬世：而不見信於時：行足以應神明：而不能彌綸於俗：應聘七十國：而不一獲其主：驅蹙於蠻夏之域：屈辱於公卿之門：其不遇也如此：及其孫子思：希聖備體：而未之至：封已養高：勢動人主：其所游歷諸侯：莫不結駟而造門：猶有不得賓者焉：其征子夏：升堂而未入於室者也：退老於家：魏文侯師之：西河之人：靡

然歸德：比之於夫子：而莫間其言：文藝的製作上：在戲劇的演出上：
：故曰：治亂運也：窮達命也：貴以至家庭間的規範：朋友間的互勉
：賤時也：而後之君子：區區於一主：這種思潮正像洪流那麼猖獗地注
：歎息於一朝：屈原以之沉湘：買入每一個年青人的血液裏：便這樣

世哲學：他們是成功的：
到現在：要是有人把這現象解釋
爲「世風日下」：「古風淪亡」：這就
只好把它當做大曉得的夢話了：

：皆由命也；有死生壽夭之命；亦有貴賤貧富之命；自王公逮庶人：聖賢及下愚：莫不有命：命當貧賤：雖富貴之：猶涉禍患矣：命當富貴：雖貧賤之：猶逢福善矣：故命

「天真」已然成爲「愚蠢」的別名了。這恐怖的現象正一天大地深入而擴大：使我不由地想起「沙寧」的作者阿爾志巴綏夫曾假借書中人物

的嘴巴說過這樣的話：「……只要

豺狼當道起羣訐：悲見銅駝荊棘中：
鵠首賜秦大舌醉：牛皮許狄地長封：
殘山賸水亡無日：媚滿降倭慨此風：
慶父尙留仍魯難：彼蒼何事縱奸雄：

「世界是一大騙局。人生是一遊戲。大詩人：大文豪……全是一些大騙子……」像這樣懷疑主義強調到極峯的說教：多年以來：在我們都會裏的舞場上：酒排間：隨處可以碰着不少青年人以及威士忌：女人……來排遣他們每一個寶貴的日子：作為逃避現實的處所。

：幾度客中塵僕僕：七旬海上髮蒼蒼：
教傳道鐸師尼父：筆走風雷接米狂：不忤不求貧亦樂：閑將詩酒話麻桑：

懷疑主義者在中國

自然懷疑主義者大量的產生：正有着客觀的社會條件的根源：從而我們都會裏的舞場上：酒排間……隨處可以碰着不少青年人以及威士忌：女人……來排遣他們每一世界是一大騙局：人生是一遊藝場：大詩人：大文豪……全是一些大騙子……像這樣懷疑主義

增川肩壽老彌康：人事乘除過眼忙
（明心）
：幾度客中塵僕僕：七旬海上髮蒼
蒼：教傳道鐸師尼父：筆走風雷接
米狂：不忤不求貧亦樂：閑將詩酒

▲接理外洋書信滙兌

敬啟者小號專做接理外洋書信兼營白米田料等生意香港嘉華銀行經已停止營業嗣後各親朋匯銀回家者請直寄到聖堂墟粵華公司總理陳象訂收定然快捷送到府上無悞

YUT WAH CO.

Sing Tong, Yan Ping
Canton, China.

恩平聖堂墟粵華公司謹啟

是旅行之最舒暢家庭招呼是
 極週至極懇熱的地点與華區
 接近每晚房租由一元起碼
 REGENT HOTEL
 160 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C.

▲表羅製殮公司
 (喊線) Highland 15
 以最新科學方法製殮・保全
 永久不變・殮葬尤爲妥當・
 取價從廉・

S. R. Bell Funeral Home Ltd.
 1225 E. Hastings St.
 表羅製殮公司披露

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最爲得法本店常
備各種藥品奏效如神又備有
經驗葯劑師配製葯方華友光
顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德葯房啓

廿四元七毛五



BULOVA

十五粒正寶石

著名布路華公司

最近辦到	布路華	新款男女手	鏢價錢較前	更平可將舊	鏢轉換新鏢
十足	金葉	做便	各欸	中西	首飾

Quong Chin Co.
 39 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

云埠廣珍金鋪啟

喊線 Sey. 8069

重訂日用百科全書 全三冊 大冊 九元

洋庄中華字典 壹元二毛

袖珍英漢辭林 壹元五毛

英華新字典 壹元五毛

懷中英漢字典 六毛

英文書翰論 二毛

左文襄公文集 八毛

翁照垣著淞瀝血戰回憶錄 四毛

英文書札指南七毛五 英文尺牘四毛

古今詩話探奇三毛五 國術大全一元

曾文正公詩集六毛 名曲大全三毛五

新章·台山·華僑雜誌各壹毛五

東方雜誌 三毛

申報月刊 三毛

良友月刊 三毛五

大衆報 三毛

中華報 三毛五

民衆報 二毛

特效 風濕骨痛 骨痛精 一元

良藥 週身不遂 新舊花柳 鮮毒精 二元

新第一救星 折

書籍目錄藥品目錄函索即奉

本棧月肉片最多維他命
 味道既香甜色澤亦光鮮
 製法絕精良選肉更純淨
 食之能滋補令君身強健
 海外唯一家不是上天秤
 招商來代理價錢取到平

加拿大
 美和棧
 味
 海外第一家
 滋補牛肉片
 517 Carrall St. S.Y. 4703
 Vancouver, B.C.

發售
 古今文房中西
 書籍用具藥品

義泰泰公司
 莊書
 500 Main & 208 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Canada

司公行發米大拿加

The Canada Rice Sales Co.
343 Railway St. Vancouver, B. C.

專辦各種中國上等米
價錢低廉
上等紅星標絲苗米
上等綠星標絲苗米
上等X.X.X標絲苗米
上等藍星標絲苗米
上等白米
各種米類之輕重均隨顧客之意全加
拿大之頭等雜貨發行商俱備此等商標
本公司現辦到大幫新造各種絲苗米請
早定購聲明何等頭等者
歡迎函詢新行情

欲購好及平板者請來本廠
...件件滿意...樣樣均有...
油木板、松木板、木瓦仔、天板、地台板、
壁板、及玻璃屋板、另有許多其他板料、總
之能夠合汝意者。
電話 Fair: 1288
李賴蘭士板廠白
李賴蘭士板廠白

Reliance Lumber Co.
95 West 1st Avenue

大衆畫報
新新寧雜誌
良友畫刊
長鐘月報
毛半
欲求智識
請來購閱



六十二歲一因風濕臥床

▲六十五歲一再行工作
何必因風濕憂慮乎。此老人曾患風濕極重。而覺得適合
之藥方後。現雖六十五歲。已能再行工作。其來函云。吾
曾患風濕兩年之久。有年之臥床不能轉動。兩
足腫痛。夜不能睡。後食加老陳醋。食去毒糖後已能扶
杖行動。繼續食之。腫痛消除。現食六樽。已能再行
工作。吾現年六十五歲。朋輩皆不明吾如何能再行工
作。請君得知風濕由何而來。無非因內臟消化不暢而
結成之尿酸晶所致。加老陳醋隨時可將之化除。
(此藥各藥房均有代售)
Kruechen Sales E. Griffiths Hughes Ltd.

無上之委市杰酒

新價低廉
時利市打(三星)



舊委市杰酒
五元二角
三元五角
二元二角
一元二角
五角
卑詩酒有限公司啟
此告白
不是酒局
或不詩省
政府登載

廣東新聞

江江工廠倒塌情形
死傷工人七名。重傷廿餘名
：輕傷逾百。總局派員徹查
：究一說係斜坡傾卸所致。
江江工廠位於清遠屬漢江鐵路江江站約
拾里之大山中。內分兵器鋼鐵水電等
拾餘廠。建築開辦費需三千萬元。現
模之大。為南中國冠。于前年將工程
分投建。興工後。即分頭建築
各廠。其中一座。為機器貯藏廠。位
於全廠之尾。由廣州市沙基東中約
華益建築公司承建。於去年六月間開
工。共用男女工人三百餘名。其中一
部。由廣州前往。一部則僱當地土人
充任。現工程已告成。軍事當局
以向外國訂購機器。經先後運到。將
貯藏廠全部工程完成。以便貯藏新機
器。該公司遂日夜開工趕建。以便如
期完成。詎於昨日八日下午三時二
拾分。全體男女工人三百餘名。分在
該廠樓上樓下施工之際。突然全座倒
塌。樓上工人。從上墮下。樓下工人
被壓在底。羣聲呼救。管理全廠工
程人員。乃急令全廠工人。將遇難施
救。并急電總局報告。陳濟棠令據情
後。即派副官處派員五五人。會同
軍醫處陸軍總醫院。派出軍醫救護員
三拾餘人。担架兵一隊。乘下午四時
許。開行之廣韶車。馳往救濟。該次車
原定開至源潭。亦奉令開赴江江站
井原車留在江江。以便運送受傷工人
返省醫治。查軍醫等到廠後。即星夜
指揮工人挖掘。將死屍拖出。傷者用
藥救。至十九晨五時許。始挖掘完竣
計當堂被壓斃命者男工五名。女工
二名。重傷者廿六名。輕傷者逾百
名。總局副官。遂飭該廠主持。人。將
死者暫行收殮。輕傷者留廠醫治。但
理重傷者連省入陸軍醫院施救。但
內有女工七八名。不允入省。由其親
屬領回在家醫理。其餘拾七名男工
即由軍醫處派員。乘專車帶同回省
昨十九日上午九時許抵黃沙站下車
由陸軍總醫院派員護送到站將傷者送
院醫治。訪者昨晨在車站見各傷者
多傷腦部。血水淋漓。昏迷不醒。情
形甚慘。關於死傷者之姓名年歲籍貫
訪者向軍醫處調查。但未允發表
向華益公司調查。則該公司中人。謂
公司負責人已往港。不允答覆。故待
再查續報。又陳濟棠以此次慘案死傷
達百餘人。該公司所用材料及建築地

之工程如何。實有徹底調查研究之必
要。故昨特派工程技術人員多名
乘車赴江江工廠調查一切。以憑辦理
云

(未完)

九江長途賽跑一瞥

南海九江訊。九江市民衆教育館舉
辦之長途賽跑。原定於元旦舉行。行
但因到期天雨。路上泥濘。不便行走
遂臨時改期於六號。訪者作客是方
目親盛況。愛筆誌之。以告讀者焉
計此次賽會。報名參與者。有九江
中學。孤兒院。宗聖學校。救濟院等
各軍警人員及個人。亦有女健兒六人
沙口世美路口。由黃公安某長發號
館聲一響。萬馬奔騰。轉瞬已沒。女
將軍亦不讓。發足追趕。四十分鐘
後。中途氣絕。私棄利權。大不乏人
與賽一共八拾九人。至此已去六七
抵達江江公路伯銘橋時。又去六七
沿途有救護車接應。各失敗者。無
不喪其志。憤然登車。俯伏不動。有智
女學校女生曹淑英。因用力過度。中
途嘔血。最趣者為某女生。年方十五
六。乖巧過人。因力盡難支。又不甘
示弱。於以伴作腹痛。倒在地中。上
了救護車。尤頻搖其首。大聲呼救。不
值。可謂善於掩飾者矣。結果第一
名為九中學生傅維新。第二名個人黎某
三名張某。合共取錄十名。獎品則
第一名有李縣長大銀盾。黃某長大銀
鼎。其他三至十名俱各銀盾等座。可
謂盛極一時矣

粵北降雪冷斃兩命

前月天氣驟寒。查粵北寒氣更劇。頃
據南由韓南返省之第二師某軍官稱
粵月拾六七八等日。南康新城大庚一
帶。均下大雪。氣候極寒。本人係於
拾九日自新城啟程返省。道經梅嶺之
上。更覺寒冽。及至南雄城外約拾里
之遙。見路側陳有屍二具。一為年
約五拾許之老婦。一則為年甫週歲之
嬰兒。據鄉民云。均係凍斃之乞丐云

勞資爭持之近狀

廣州茶樓業公會。自提出修約辦法
為西家拒絕。資方為避免損失。於新
曆新年一律照常開市。聽候口部調解
但開會數次。卒無接近途徑。兩方
仍各走極端。現工人方面。以夏曆年
關將近。誠恐各茶樓東家。有藉結年
賬名義。實行停業。特由工會籌議
防備辦法。先令各分部分各工人俱樂部
造具人名冊。呈報總會。以備有萬
一時。工人職業返會。即由總會按名
給予口糧。以資生活。此項勞資糾紛
倘至年底猶不解決。或恐難免擴大
云

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通訊地址
收八折
曹統新醫男達達精理內
外科咳嗽吐血花柳白濁疳
疔痔瘡癰疽結核奇難雜
症發售經驗良藥二百餘
種各症均備救急良方目
錄印便承索即贈備胞問
症取藥登律歡迎若每次
惠顧五元以上者藥價暫
收八折

- 立止肚氣丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 止小便刺丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 專止鼻血丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 入骨搜毒丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 牛王消核丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 久咳救肺丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 釣痰止痛散 每打三員半 初起日久無不應效
- 夜夢遺精丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 咳血吐血丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 大便下血丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 新久白濁丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 消粒解毒丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 皮膚止癢水 每打三員半 初起日久無不應效
- 外治如聖膏 每打三員半 初起日久無不應效
- 填精補腎丸 每打三員半 初起日久無不應效
- 統治腎虧陽痿虛血弱夜尿多腰痛 每打三員半 初起日久無不應效

遺精得救
統新先生醫術精微。下遺精丸。二劑服後其病已失。可知
先生學術精深。濟世良醫也。 陳庭森上
Canton Tea Garden 328 N. Water St. Decatur, Ill.
爛脚逢金丹
曹統新先生醫術精微。爛脚症。雖行後發。將來外治如
聖膏。二劑服之。立刻止痛。行動自如。誠金丹也。 吳福白
Joe Lee Box 416 Ferndale, La U.S.A.
止痕消粒之妙藥
統新先生醫術精微。前患濕毒。手腳起粒。痕癢非常。多用各家
藥品。毫無功效。乃試購貴行之消粒解毒丸。及皮膚止癢
水。食一茶匙。立刻見功。如仙丹。誠良藥也。 林榮發
Lam Wing Took, Calaveras Central Co. San Antonio, Cal.
風濕骨痛遇良醫
啟者。本人前患風濕骨痛。腰腿間。效後。承友人
介紹。購服曹統新先生自製風濕骨痛藥丸。數
瓶。服畢。收功。極速。組復元。先生生活。我之
德。無以為報。特登報。介紹。俾患者。知所問津焉
Yee Shing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿馬。余日勝啟

耳鳴

現表之虧腎為鳴耳
之治丸精添夏華服
功見粒八
服斷証保。久新論不
精添夏華
精生腎健。損虧治補

上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HUA DRUG CO.
皇后大道中 318 QUEEN'S RD. C.
三百九十九號 HONG KONG CHINA
加屬各埠代理處
(廣州) 廣生行 (香港) 廣生行
(澳門) 廣生行 (上海) 廣生行
(天津) 廣生行 (北京) 廣生行
(漢口) 廣生行 (長沙) 廣生行
(重慶) 廣生行 (成都) 廣生行
(昆明) 廣生行 (貴陽) 廣生行
(西安) 廣生行 (蘭州) 廣生行
(西寧) 廣生行 (迪化) 廣生行
(烏魯木齊) 廣生行 (庫倫) 廣生行
(拉薩) 廣生行 (日喀則) 廣生行
(山南) 廣生行 (那曲) 廣生行
(昌都) 廣生行 (林芝) 廣生行
(墨脫) 廣生行 (波密) 廣生行
(察隅) 廣生行 (珙縣) 廣生行
(筠連) 廣生行 (高縣) 廣生行
(南溪) 廣生行 (江安) 廣生行
(屏山) 廣生行 (沐川) 廣生行
(峨邊) 廣生行 (馬边) 廣生行
(雷波) 廣生行 (馬邊) 廣生行
(屏山) 廣生行 (沐川) 廣生行
(峨邊) 廣生行 (馬边) 廣生行
(雷波) 廣生行 (馬邊) 廣生行

爛靴變為好靴

本店選用上等皮革。修補男女皮靴。
之靴。如新。工作。妥當。及快。
捷。本店內容。陳設。有新式。椅。
以備。招待。各界。顧客。華友。男女。界。
來。交易者。特。以。厚。禮。迎。接。
倫敦。修。鞋。店。謹。白

London Shoe Renew Co.
530 Granville St.
號〇三五街胡蘭故

新十淨淨增城絲苗米

新花登登占米
油糖雜貨樣樣齊備
僑胞賜顧價極相宜

本店現辦到
大幫最好最平

埠合生號司事人陳宜顯鄭厚和
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone 567-6256